

**Implantation en mode coopératif d'un système de gestion de bibliothèques dans huit établissements du réseau de l'Université du Québec (UQTR, UQAC, UQAR, UQO, UQAT, ETS, INRS, ENAP)**

**The Cooperative Approach to the Implementation of a Library Management System in Eight Constituents of the Université du Québec (UQTR, UQAC, UQO, UQAT, ETS, INRS, ENAP)**

**Implementación en modo cooperativo de un sistema de gestión de bibliotecas en ocho establecimientos de la red de la Universidad de Quebec (UQTR, UQAC, UQAR, UQO, UQAT, ETS, INRS, ENAP)**

Denis Boisvert et Benoit Seguin

Volume 56, numéro 2, avril-juin 2010

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/1029132ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/1029132ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)

ISSN

0315-2340 (imprimé)

2291-8949 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer cet article

Boisvert, D. & Seguin, B. (2010). Implantation en mode coopératif d'un système de gestion de bibliothèques dans huit établissements du réseau de l'Université du Québec (UQTR, UQAC, UQAR, UQO, UQAT, ETS, INRS, ENAP). *Documentation et bibliothèques*, 56(2), 49-62. <https://doi.org/10.7202/1029132ar>

Résumé de l'article

Historique de l'exploitation de systèmes intégrés de gestion de bibliothèques (SIGB) dans le réseau de l'Université du Québec. Choix et acquisition d'un SIGB commercial. Modèle de gestion à caractère participatif. Mise en oeuvre du projet d'implantation du nouveau SIGB en trois étapes. Mise sur pied d'un catalogue unifié : caractéristiques et défis surmontés dans le cadre de la fusion de huit banques de données. Équipe de soutien et environnement technologique à l'UQTR (Université du Québec à Trois-Rivières). Cadre financier et respect des contingences. Outils de gestion. Rôle du plan de communication. Impacts sur le personnel : processus d'apprentissage et formation. Utilisation d'un outil de gestion de projet.

# Implantation en mode coopératif d'un système de gestion de bibliothèques dans huit établissements du réseau de l'Université du Québec (UQTR, UQAC, UQAR, UQO, UQAT, ETS, INRS, ENAP)

**DENIS BOISVERT**

Directeur du Service de la Bibliothèque  
Université du Québec à Rimouski  
denis.boisvert@uqar.ca

**BENOIT SÉGUIN**

Directeur  
Service de la Bibliothèque  
Université du Québec à Trois-Rivières  
benoit.seguin@uqtr.ca

## RÉSUMÉ | ABSTRACTS | RESUMEN

*Historique de l'exploitation de systèmes intégrés de gestion de bibliothèques (SIGB) dans le réseau de l'Université du Québec. Choix et acquisition d'un SIGB commercial. Modèle de gestion à caractère participatif. Mise en œuvre du projet d'implantation du nouveau SIGB en trois étapes. Mise sur pied d'un catalogue unifié : caractéristiques et défis surmontés dans le cadre de la fusion de huit banques de données. Équipe de soutien et environnement technologique à l'UQTR (Université du Québec à Trois-Rivières). Cadre financier et respect des contingences. Outils de gestion. Rôle du plan de communication. Impacts sur le personnel : processus d'apprentissage et formation. Utilisation d'un outil de gestion de projet.*

***The Cooperative Approach to the Implementation of a Library Management System in Eight Constituents of the Université du Québec (UQTR, UQAC, UQO, UQAT, ETS, INRS, ENAP)***

*A history of the exploitation of an integrated library system in the Université du Québec network. The selection and acquisition of a commercial integrated library system. A participative management model. A three-step implementation of the integrated library system. The creation of a union catalogue: characteristics and challenges met during the merging of eight data bases. The support team and the technological environment at the UQTR. The financial framework and contingencies. Management tools. The role of the communication plan. The impact on the staff: learning and training. The use of a project management tool.*

***Implementación en modo cooperativo de un sistema de gestión de bibliotecas en ocho establecimientos de la red de la Universidad de Quebec (UQTR, UQAC, UQAR, UQO, UQAT, ETS, INRS, ENAP)***

*Historial de la explotación de los sistemas integrados de gestión de bibliotecas (SIGB) en la red de la Universidad de Quebec. Elección y adquisición de un SIGB comercial. Modelo de gestión de carácter participativo. Puesta en práctica del proyecto de implementación en tres etapas de un nuevo SIGB. Elaboración de un catálogo unificado: características y desafíos en el marco de la fusión de ocho bancos de datos. Equipo de respaldo y de entorno tecnológico en la Universidad de Quebec de Trois-Rivières (UQTR). Marco financiero y respeto por las contingencias. Herramientas de gestión. Función del plan de comunicación. Impactos sobre el personal: proceso de aprendizaje y capacitación. Uso de una herramienta de gestión de proyectos.*

## Introduction

CONDUIRE UN PROJET D'IMPLANTATION d'un système intégré de gestion de bibliothèque (SIGB) est en soi une opération longue et complexe. Comme dans tout projet d'envergure, les risques et les imprévus sont au rendez-vous. Un tel processus prend en compte plusieurs éléments stratégiques qui s'inscrivent dans un plan d'action dont la mise en œuvre s'échelonne sur une période pouvant aller jusqu'à deux ans. Bien qu'un tel processus repose sur des principes généralement reconnus, chaque plan exige un traitement différent en fonction des particularités locales. Dans le cas qui nous occupe, celui de l'implantation en mode coopératif d'un SIGB offrant des fonctionnalités d'avant-garde en milieu universitaire, nul doute que le cadre de gestion, adopté par les huit bibliothèques du réseau de l'Université du Québec (UQ) impliquées dans la réalisation de ce projet, constitue la pierre angulaire de cette entreprise.

Notre article présente la méthodologie de gestion du projet en plus de retracer les grandes étapes ayant conduit à sa réalisation au moment où l'avenir du catalogue alimente les discussions dans un contexte de grands changements technologiques (Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec 2008). Les bibliothèques universitaires doivent composer non seulement avec une nouvelle génération de moteurs de recherche, mais également avec une nouvelle génération d'étudiants, nés entre 1982 et 1996. Guidés par une logique d'interrogation et des pratiques informationnelles reposant sur un mode d'utilisation intuitif des outils hégémoniques du Web, ces *digital natives* obligent les dirigeants des bibliothèques universitaires québécoises à réévaluer leurs systèmes de gestion de l'information, de manière à favoriser l'exploitation des collections électroniques qui participent à l'essor de la bibliothèque virtuelle (Calhoun, 2006 ; Piette et al., 2007 ; Julien et Bouthillier, 2008 ; Forest, 2009 ; OCLC, 2009).

*Peu de temps après la création de l'Université du Québec, en 1969, les bibliothèques des établissements du réseau de l'UQ ont misé sur l'informatisation pour assurer la gestion de leurs opérations.*



Le portrait de l'environnement de gestion est accompagné d'une description des modalités relatives à l'implantation et au fonctionnement du SIGB choisi, soit Aleph 500 de la firme Ex Libris<sup>1</sup>, dans le cadre d'une entente de partenariat unique dans le milieu des bibliothèques québécoises. L'article permet au lecteur de retracer le chemin parcouru par une communauté d'acteurs composée d'environ 200 personnes ayant participé à la réalisation du projet.

L'article relate en quelque sorte une étude de cas. Le corpus bibliographique qui en a permis la rédaction est largement constitué de documents administratifs et informatifs réservés aux acteurs impliqués dans la réalisation du projet. Ces sources ont en conséquence été exclues de la bibliographie.

## **Systèmes de gestion de bibliothèques dans le réseau de l'Université du Québec : de BADADUQ à Manitou**

Peu de temps après la création de l'Université du Québec, en 1969, les bibliothèques des établissements du réseau de l'UQ ont misé sur l'informatisation pour assurer la gestion de leurs opérations avec, plus souvent qu'autrement, l'Université du Québec à Montréal (UQÀM) comme maître d'œuvre de ces développements. Ainsi, dès 1972, l'UQÀM innove avec l'un des tout premiers catalogues informatisés interactifs, BADADUQ (Banque de données à accès direct aux documents de l'UQ) qui sera adopté par la suite par l'ensemble des établissements de l'UQ.

Au début des années 1980, l'UQÀM implante SIGIRD (Système intégré de gestion informatisée des ressources documentaires), un système intégré qui gère les principales fonctions de la bibliothèque : acquisition, catalogage, repérage et prêt. Il est déployé dans les bibliothèques des établissements de l'UQ à compter de 1985 et commercialisé sous le nom de MultiLIS. Le système sera acquis et exploité par plusieurs dizaines de bibliothèques québécoises, dans les milieux municipal, collégial et universitaire.

1. <<http://www.exlibrisgroup.com/category/Aleph>>

Les établissements de l'UQ procèdent à l'informatisation du prêt entre bibliothèques (PEB) en implantant au début de la décennie 1990 le système PEB-UQ développé au siège social de l'UQ. Ce système sera exploité jusqu'à son remplacement par VDX en 2006, un système de PEB acquis en commun par l'ensemble des bibliothèques universitaires québécoises.

En 1993, l'UQÀM lance le projet « SV<sub>3</sub> — Une odyssee de l'information » en partenariat avec le réseau des bibliothèques de l'UQ et, ultérieurement, avec la Ville de Montréal. L'objectif de ce projet est ambitieux : offrir un accès et une gestion intégrés aux diverses sources d'information en misant sur les possibilités nouvelles des interfaces graphiques, du multimédia et d'Internet. Le projet SV<sub>3</sub> coïncide avec l'émergence des premiers navigateurs Web. Le financement étant assuré, le développement de ce nouveau système débute véritablement en 1995. L'équipe de développement de l'UQÀM doit se familiariser avec la programmation orientée objet et de nouveaux outils de modélisation. Il est de plus requis de convertir les données non normalisées de SIGIRD en données MARC 21. Ces deux éléments conjugués occasionnent des retards dans la livraison des premiers modules du nouveau SIGB, dorénavant connu sous le nom de Manitou. L'interface publique Web repérage-navigation de même que le module de prêt de Manitou sont mis en production en septembre 1999. Les bibliothèques du réseau de l'UQ doivent donc continuer à exploiter le SIGIRD en parallèle pour leurs opérations de traitement et d'acquisition.

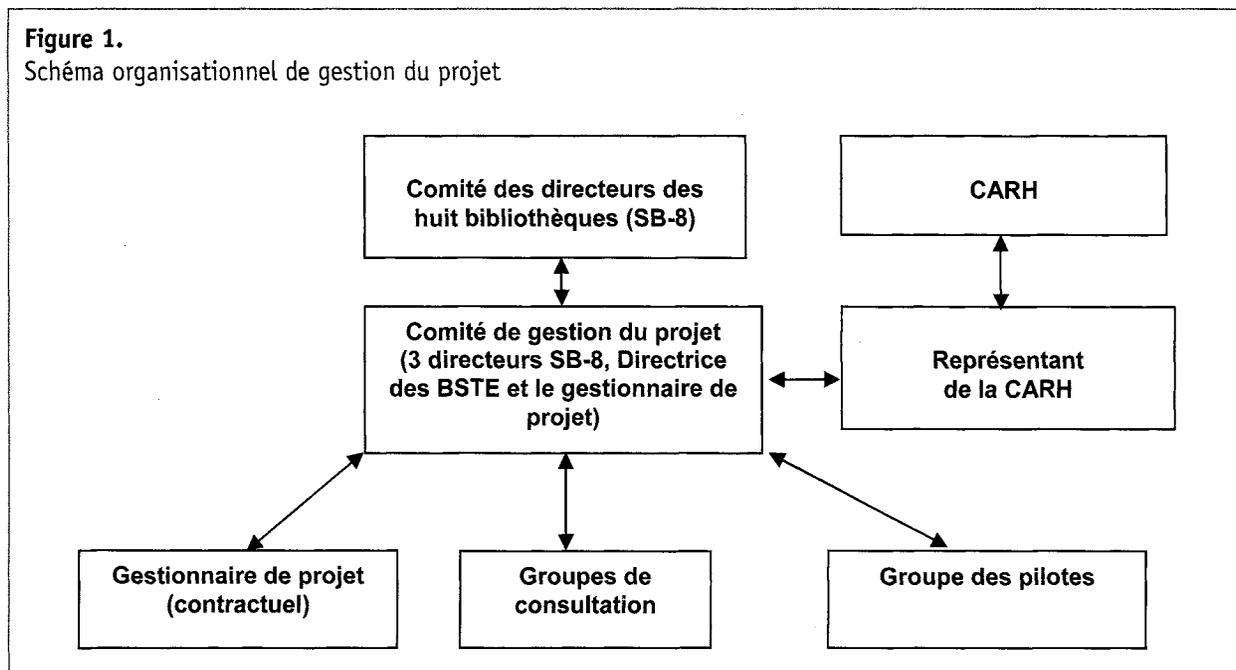
À la fin de 2001, devant l'ampleur des efforts requis pour compléter le développement de Manitou et l'intérêt d'une commercialisation, il est convenu de chercher une société privée intéressée à établir un partenariat avec l'UQÀM et l'UQ. Le développement et la commercialisation de Manitou sont confiés à TELUS à compter de la fin 2002 dans le cadre d'une entente quinquennale, avec comme objectif d'en faire un système comparable aux autres SIGBs offerts sur le marché et à le vendre pour générer des revenus qui assureraient son développement futur ainsi que des redevances qui viendraient réduire les charges de l'UQÀM et de l'UQ. Les deux derniers modules de Manitou, soit les modules de catalogage et d'acquisition, sont livrés au printemps 2002 et en juin 2004 respectivement (Séguin, 2008a ; Caza, 2009).

## **Choix et acquisition d'un SIGB commercial : objectifs et principes directeurs**

L'Université du Québec confie au Centre de recherche informatique de Montréal (CRIM) le mandat de la conseiller quant à l'opportunité de poursuivre le développement de Manitou, dans le cadre de l'entente tripartite UQ-UQÀM-TELUS 2002-2007, ou au contraire d'opter pour l'acquisition d'un système commercial. Au terme d'une évaluation de l'ensemble



**Figure 1.**  
Schéma organisationnel de gestion du projet



Axé sur la participation active d'un grand nombre d'utilisateurs, ce modèle de gestion permet le partage des compétences et des informations dans le but de faciliter la prise de décision au sein du Comité des directeurs, tout en favorisant le développement d'un fort sentiment d'appartenance au sein des membres du personnel des bibliothèques participantes ; ces derniers ont développé un esprit d'équipe en fonction de leurs champs d'intérêt respectifs. Ce sentiment d'appartenance s'est construit par une implication personnelle dans les divers groupes de consultation et groupes des pilotes. Les groupes ont été constitués en fonction des divers dossiers relatifs à l'implantation et des grandes fonctionnalités de tout SIGB : conversion et validation des données bibliographiques, acquisition, catalogage et traitement documentaire, gestion des statistiques, prêt, recherche et exploitation des ressources documentaires. L'adoption de rôles et de responsabilités aura sans aucun doute largement contribué à la réussite du projet.

### Comité des directeurs des huit bibliothèques (SB-8)

Le comité SB-8, constitué des directeurs des bibliothèques des huit établissements concernés, a été le lieu de la prise de décision de haut niveau touchant le système à acquérir et son implantation. Pour ce faire, il était appelé à analyser et à adopter les recommandations déposées par le Comité de gestion, lui-même alimenté par les études et les rapports rédigés par les groupes de consultation et le groupe des pilotes.

### Commission de l'administration et des ressources humaines de l'UQ (CARH)

La Commission de l'administration et des ressources humaines de l'Université du Québec (CARH) a pour mission d'appuyer les établissements du réseau de l'UQ en matière de financement, d'investissements, d'immobilisations, de conditions de travail et de gestion des ressources humaines. De plus, elle apporte son appui aux instances supérieures du réseau (Assemblée des gouverneurs) dans l'adoption des budgets, des plans d'effectifs et des états financiers de chacun des établissements du réseau. La CARH a autorisé le financement en vue de réaliser le projet en avril 2006. Le Comité de gestion du projet avait la responsabilité de produire à son intention des rapports périodiques permettant de suivre l'état d'avancement des travaux et l'évolution du budget. Un représentant de la CARH assure la liaison entre le Comité de gestion SB-8 et la Commission.

### Comité de gestion du projet SB-8

Le Comité de gestion est le lieu de planification et de coordination du projet. Tous les mandats à confier à des groupes de consultation y ont été définis. Ce comité est composé de trois directeurs de bibliothèques du groupe SB-8, de la Directrice des bibliothèques et du soutien technologique à l'enseignement de l'Université du Québec et d'un gestionnaire de projet. Les membres de ce comité se sont réunis à 87 reprises entre le 26 juillet 2006 et le 10 juin 2009, le plus souvent en téléconférence. Pendant la période d'implantation d'Aleph 500, deux représentants de la firme Ex Libris participaient à ces rencontres à partir de leurs bureaux de Chicago.

Les membres du comité de gestion avaient la responsabilité de coordonner les travaux entourant l'acquisition et l'implantation du nouveau système SIGB. Mentionnons que les sujets traités lors de ces réunions de travail ont été retenus en fonction des trois grandes phases de l'évolution du projet qui s'est déroulé sur une période de trois ans, soit à partir de l'obtention de l'appui de la CARH pour l'acquisition d'un nouveau SIGB en avril 2006, jusqu'à l'inauguration de Primo<sup>4</sup>, un nouvel outil de découverte devenu la porte d'entrée vers la majorité des ressources accessibles sur place ou en mode numérique. Cet outil de recherche a été inauguré en septembre 2009. Il remplace l'OPAC offert dans Aleph 500 qui avait été déployé deux ans plus tôt, en septembre 2007.

## Les groupes de consultation

Le processus de consultation a favorisé la participation d'un large éventail d'utilisateurs de SIGB répartis dans l'ensemble du réseau. Les différents groupes de consultation ont fourni des rapports et des études portant sur la configuration des modules ou le traitement des données en vue de créer un catalogue fusionné. L'approche a permis d'utiliser et de valoriser la créativité des utilisateurs.

Une dizaine de groupes de consultation ont ainsi été créés sur les thèmes suivants :

- Harmonisation des pratiques de catalogage (HPC) ;
- Prêt entre bibliothèques (formulaire de PEB et intégration des données dans l'environnement VDX par envoi courriel) ;
- Prêt interinstitutionnel ;
- Analyse documentaire (indexation) ;
- OPAC (configuration du module de recherche et de navigation) ;
- Primo (configuration de l'Outil de découverte) ;
- MetaLib<sup>5</sup> ;
- Conversion des données bibliographiques et des fichiers d'autorité ;
- Protocole de test en lien avec le chargement des données dans l'environnement Aleph ;
- Acquisitions (conversion et chargement des données relatives aux fournisseurs, aux commandes et aux allocations budgétaires en cours).

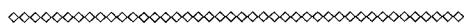
## Le gestionnaire de projet

Le gestionnaire de projet était responsable de la planification et de la gestion de toutes les activités devant conduire à l'implantation du système. En liaison constante avec toutes les personnes qui devaient intervenir de près ou de loin dans la réalisation des tâches, sa contribution a permis d'assurer la réussite du projet

4. <<http://www.exlibrisgroup.com/category/PrimoOverview>>

5. <<http://www.exlibrisgroup.com/category/MetaLibOverview>>

## *Le groupe des pilotes a joué un rôle de premier plan dans la réalisation de ce projet collectif.*



collectif. Le gestionnaire de projet a également participé à la définition des mandats confiés aux groupes de consultation, en plus de participer à toutes les rencontres en découlant.

## Le groupe des pilotes

Ce groupe composé de l'ensemble des répondants des établissements a été un acteur important sur le plan de la communication tout au long du projet. Au fait des particularités locales, il a permis d'établir un maillage de nature à favoriser une compréhension partagée des besoins propres à chacun des établissements pour qu'ils soient pris en compte dans l'environnement collectif. Souvent appelé à exercer des choix sur des options ayant un impact au niveau des opérations et des pratiques quotidiennes, le pilote de chacun des établissements a également dû apporter son soutien à l'équipe d'implantation établie à l'UQTR pour permettre la réalisation du projet dans le respect du calendrier établi. Le groupe des pilotes a joué un rôle de premier plan dans la réalisation de ce projet collectif et plus particulièrement des diverses phases de conversion, de chargement et de validation des données à partir des environnements de test et de production d'Aleph 500.

## Le projet d'implantation du nouveau SIGB en trois étapes

Le nouveau système a été implanté en trois étapes : choix d'un nouveau système et mise en place des opérations de transfert et d'hébergement des données (2006) ; implantation de Aleph 500 (2007) ; implantation des outils de recherche de Metalib et de Primo. Chacune des étapes est maintenant décrite en détails.

### Étape 1 : Choix d'un nouveau système et mise en place des opérations de transfert et d'hébergement des données (2006)

Les membres du comité de gestion ont été impliqués à compter d'avril 2006 dans le processus de sélection du nouveau SIGB. Leur travail devait conduire à la signature de l'entente avec la firme Ex Libris à la suite de l'adoption par l'Assemblée des gouverneurs des modalités contractuelles liant huit établissements du réseau de l'Université du Québec.

Entre juillet et décembre 2006, les principales activités ayant conduit à cette entente ont été :

- La préparation et le lancement de l'appel d'offres après l'embauche d'un chargé de projet en juin ;
- Les démonstrations de produits offerts par divers fournisseurs ;
- La définition des mandats des groupes de travail ;
- La rédaction d'un premier devis de conversion, puis la fusion des données bibliographiques de l'UQTR et de l'ÉNAP dans un environnement test à partir de l'application Manitou hébergée chez TELUS ;
- Les visites et appels conférences auprès de clients québécois, canadiens, américains et français desservis par les fournisseurs ayant répondu à l'appel d'offres ;
- L'élaboration d'une entente avec l'UQTR pour l'opération et l'hébergement du système ;
- L'évaluation des soumissions et l'analyse des coûts en regard des options offertes en vue de l'implantation ultérieure des fonctionnalités distinctes du SIGB ;
- Les négociations auprès des fournisseurs et la validation des informations et des données accompagnant le dépôt des appels d'offres retenues ;
- L'élaboration d'un calendrier d'implantation et d'un budget établissant les modalités de partage des coûts d'acquisition, d'hébergement, de fonctionnement et de financement auprès des huit établissements concernés ;
- Les recommandations auprès du Comité des directeurs de bibliothèques des huit établissements et de la CARH ;
- L'approbation de l'entente par l'Assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec en

décembre 2006 et la signature du contrat avec Ex Libris.

## Étape 2 : Implantation du SIGB Aleph 500 d'Ex Libris (2007)

L'acquisition et l'installation des serveurs, la configuration des modules de base en fonction des besoins exprimés par les différents groupes d'utilisateurs et leur formation, de même que la conversion, l'extraction et le chargement des données dans Aleph 500 sont les quatre grands chantiers ayant mobilisé les membres des divers comités et groupes de travail tout au long de 2007.

Les principales tâches du calendrier d'implantation pour cette deuxième étape sont présentées dans le Tableau 1.

## Étape 3 : Ajout d'outils de recherche avec l'implantation des applications MetaLib et Primo

Dans la planification du projet SB-8, il était prévu qu'une fois l'implantation du système intégré de gestion de bibliothèques Aleph 500 et le rapatriement de l'application de recherche relayée SFX complétés, il y aurait une deuxième phase. Les établissements participants souhaitaient dès le départ ajouter des outils de recherche complémentaires à leur gamme de services. Rappelons que le déploiement d'Aleph 500 dans les huit bibliothèques du réseau a été complété en septembre 2007 et que le rapatriement de SFX sur un serveur hébergé à l'UQTR a été effectué en décembre 2007.

Comme ces deux projets se sont déroulés dans le respect du calendrier et du budget prévus, la réalisation de l'étape 3 a été amorcée au début de 2008. En février 2008, les directions des bibliothèques des huit établissements partenaires ont ainsi décidé d'aller de l'avant

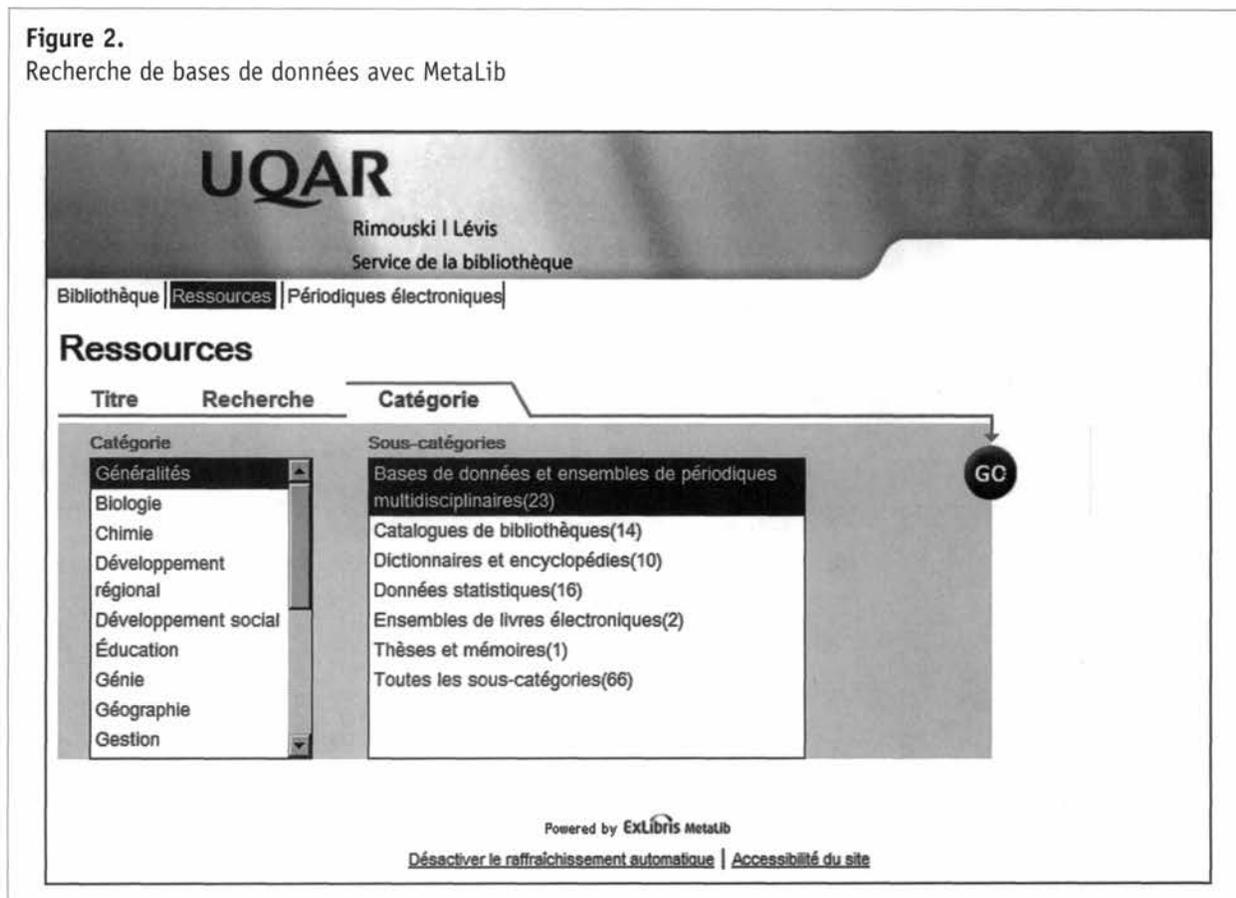
**Tableau 1.**

Calendrier des tâches à réaliser à l'étape 2

Janvier — mars 2007	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acquisition et installation des équipements informatiques à l'UQTR</li> <li>• Définition des tables et des paramètres pour l'ensemble des modules</li> <li>• Rédaction des devis de conversion pour l'ensemble des catégories de données</li> <li>• Installation du SIGB et chargement d'un premier lot de données bibliographiques dans un environnement de test</li> </ul>
Avril — juin 2007	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formation auprès des utilisateurs</li> <li>• Réalisation d'un second chargement de données bibliographiques et d'acquisition (test)</li> <li>• Mise en opération des modules de gestion dans un environnement test</li> <li>• Extraction finale des données et leur fusion, puis chargement dans Aleph 500</li> </ul>
Juillet — septembre 2007	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chargement des dossiers d'utilisateurs</li> <li>• Configuration et personnalisation graphique de l'OPAC</li> <li>• Mise en opération des modules de gestion et de l'OPAC</li> <li>• Fermeture des transactions de prêt dans Manitou</li> </ul>
Octobre — décembre 2007	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fin des opérations dans Manitou et prise de copies de sécurité des données à des fins d'archivage</li> </ul>

Figure 2.

Recherche de bases de données avec MetaLib



avec l'acquisition de deux produits de la firme Ex Libris, soit l'outil de recherche fédérée MetaLib et l'interface de recherche de nouvelle génération Primo. Par la suite, cinq établissements universitaires québécois se sont joints au regroupement UQ8 pour implanter MetaLib ; il s'agit de l'Université du Québec à Montréal (UQÀM), de l'Université Laval, de l'Université de Sherbrooke, de l'Université Bishop's et de la Télé-Université.

### *Implantation de MetaLib*

MetaLib est un outil qui permet de présenter les bases de données auxquelles la bibliothèque est abonnée et d'assurer l'interrogation de plusieurs d'entre elles avec une même interface.

La configuration de l'interface de base MetaLib a été complétée pour les huit établissements à l'automne 2008, et l'activation des principales bases de données dans la base de connaissance MetaLib s'est poursuivie au cours de l'hiver 2009. Les répondants de ce groupe de travail ont attribué des mots clés et des catégories à chacune des bases de données pour en assurer le repérage par sujet et ont créé des ensembles thématiques pour la recherche fédérée. Les ressources non présentes dans la base de connaissance auxquelles les bibliothèques sont abonnées ont aussi été répertoriées dans MetaLib.

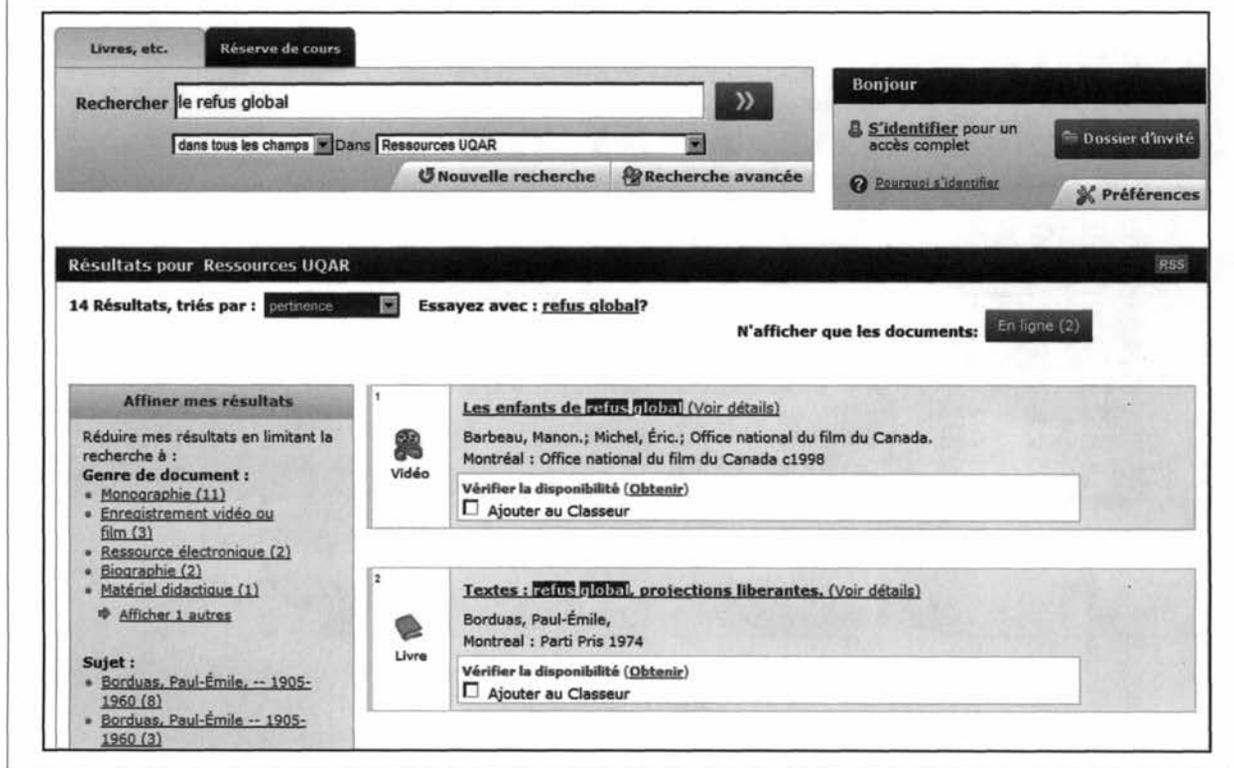
En ce qui concerne l'interface, il a été décidé de se limiter à deux grandes fonctionnalités de MetaLib, soit la liste alphabétique des bases de données et la fonction de recherche des ressources (Figure 2). La liste alphabétique MetaLib se substitue de la sorte à la liste des bases de données des sites Web des bibliothèques des établissements.

La recherche fédérée dans les bases de données est offerte par l'entremise de l'interface Primo, mais en s'appuyant sur le moteur de recherche de MetaLib pour l'interrogation de celles-ci. Les directeurs des bibliothèques du regroupement ont convenu que Primo devienne ainsi la voie d'accès principale des usagers pour l'interrogation des bases de données.

### *Implantation de Primo et son intégration au portail des bibliothèques*

Plusieurs bibliothèques nord-américaines ont implanté au cours des dernières années un outil de découverte ou sont en voie de le faire. Primo, qui est sur le marché depuis trois ans à peine, fait partie de cette catégorie d'outils. Avec Primo, l'utilisateur est en mesure d'interroger le catalogue de la bibliothèque et les principales bases de données à partir d'une interface unique et facile d'utilisation, de récupérer ses résultats dans une liste unifiée et de raffiner sa recherche en limitant les

**Figure 3.**  
Recherche dans l'outil de découverte Primo



résultats obtenus par auteur, par sujet ou autres clés de recherche au moyen de facettes (Figure 3).

À la rentrée d'automne 2009, c'est par l'entremise de l'interface Primo que l'accès aux ressources documentaires des bibliothèques, tant celles qui sont disponibles localement que les ressources en ligne sous licence répertoriées dans les bases de données, a été offert dans la majorité des établissements, soit cinq sur huit.

Il est prévu de déployer en 2011 une nouvelle version de Primo intégrant l'ensemble des fonctionnalités de prêt et de gestion de dossier offertes aux usagers dans Aleph. À cette occasion, les bibliothèques souhaitent également revoir leur site Web pour en faire un véritable portail, en y incorporant notamment une boîte de recherche Primo. Elles comptent également utiliser la bannière et la structure de navigation du futur site Web dans l'interface Primo, mais également dans celles des autres applications exploitées en commun, soit SFX, MetaLib et l'application de gestion de dépôts numériques EPrints en cours d'implantation. On retrouverait au niveau de cette bannière la signature graphique de la bibliothèque et les menus pour accéder aux ressources et aux services offerts par celle-ci. L'utilisateur, en basculant du site Web de sa bibliothèque à Primo, ou vice-versa, aura donc toujours l'impression d'être dans le même environnement. À moyen terme, cet environnement devrait favoriser l'intégration de fonctionnalités du Web 2.0.

## Mise sur pied d'un catalogue unifié et conversion de données : défis surmontés dans le cadre de la fusion de huit banques de données

La fusion de plusieurs catalogues représente un défi, mais que cela ait pu être fait en un si court laps de temps, avec des données partiellement normalisées en format MARC, et sans résistance importante du personnel technique affecté au traitement de la documentation dans les divers établissements, étonne encore les directions des bibliothèques associées au projet. La décision d'unifier les catalogues allait de soi sur le plan économique. En effet, dans le cadre de l'appel d'information sur invitation lancé par le CRIM (Centre de recherche informatique de Montréal) à l'automne 2005 auprès de fournisseurs de SIGB, la démonstration avait été faite que le choix de maintenir des catalogues distincts avait un prix. Finalement, cette décision aura permis d'économiser un million de dollars sur le coût de la licence, les frais d'implantation et les frais annuels de maintenance sur une période de six ans, soit la durée de l'entente signée avec le fournisseur Ex Libris. À cela se seraient ajoutés les coûts inhérents à la configuration initiale de huit catalogues et à la gestion du système dans un environnement plus complexe.





une évolution convergente de toutes les sources d'information produites par les comités et les groupes de travail impliqués dans la réalisation de ce projet. De plus, un compte rendu de l'état d'avancement des travaux et du budget produit à l'intention du représentant de la CARH était remis deux semaines avant chacune des réunions de la Commission.

Des activités de communication complémentaires ont aussi été offertes à l'attention des membres du personnel des bibliothèques en fonction des besoins à mesure que le projet avançait. Les communications, sous tous les aspects, ont toujours fait partie des préoccupations du comité de gestion. Un point de discussion en ce sens apparaissait à chacune des réunions. En effet, au comité des directeurs, l'adoption de pratiques de gestion mobilisatrices a toujours été un gage de réussite organisationnelle qui a constamment fait l'objet des préoccupations. C'est donc avec le souci de diffuser les informations disponibles le plus rapidement possible auprès de l'ensemble des acteurs concernés que deux outils de gestion de l'information ont été développés afin d'assurer la mobilisation des membres du personnel impliqués dans la réalisation de ce projet.

## Le wiki Aleph et la plateforme de travail collaboratif : Biblio TC

Le wiki Aleph UQ-8 est réservé au personnel des bibliothèques du réseau UQ-8. Il sert à recueillir et à

partager l'information relative à Aleph. Ce site Web, sur lequel tout utilisateur peut ajouter, modifier ou structurer de l'information, a été lancé en novembre 2007. Dans un premier temps, il aura permis aux membres du groupe sur l'harmonisation des pratiques de catalogage (HPC), de partager ses pratiques exemplaires et de les documenter à l'aide d'exemples concrets. Le wiki Aleph UQ-8, c'est 40 utilisateurs enregistrés, plus de 300 articles et 88 000 pages consultées en deux ans.

*« De plus, les données du wiki sont non seulement facilement accessibles dans l'espace, mais aussi dans le temps. Ainsi, elles pourront servir dans un futur proche (pour former les nouveaux employés) et plus lointain (pour comprendre les raisons historiques de telle configuration ou de telle décision). Plus besoin d'amasser des tonnes de fichiers «au cas où» ! » (Tremblay et Papin, 2008).*

Le wiki Aleph est rapidement devenu un outil de gestion pour tous les utilisateurs du système Aleph, tant sur le plan du catalogage que du côté des acquisitions, du prêt et de la gestion du système. La page d'accueil offre un regroupement par modules de manière à faciliter le repérage rapide de l'information en fonction des champs d'intérêt des utilisateurs (Figure 4).

Biblio-TC, pour Bibliothèque-Travail Collaboratif, est un site mis sur pied en 2008 pour faciliter les échanges et la diffusion d'information entre les employés

Figure 4.  
Page d'accueil du wiki Aleph UQ-8

The screenshot shows the homepage of the Aleph UQ-8 wiki. At the top, there are navigation tabs for 'article', 'discussion', 'voir le texte source', and 'historique'. A user status bar indicates the IP address '132.209.7.78' and options for 'discussion avec cette adresse ip' and 'créer un compte ou se connecter'. The main heading is 'Accueil'. Below it, a welcome message states: 'Bienvenue sur le wiki Aleph UQ-8! Destiné au personnel des bibliothèques du réseau UQ-8, ce wiki sert à recueillir et partager l'information relative à Aleph.' A note follows: 'Il n'est pas nécessaire de vous identifier pour consulter le wiki. Cependant, pour modifier une page, identifiez-vous en cliquant sur le lien Créer un compte ou se connecter qui se trouve en haut à droite de chaque page. N'oubliez pas de consulter la Page d'aide afin de connaître le fonctionnement du wiki.' The page is organized into three main columns. The left column contains a 'navigation' menu with links to 'Accueil', 'Aide', 'Communauté', 'Modifications récentes', and 'À propos du wiki Aleph UQ-8'. Below this is a 'rechercher' section with a search box and 'Consulter' and 'Rechercher' buttons. The bottom left section is 'boîte à outils' with links for 'Pages liées', 'Suivi des liens', 'Importer un fichier', 'Pages spéciales', 'Version imprimable', and 'Lien permanent'. The middle column has two sections: 'Acquisitions et Publications en série' with links for 'Envoyer des commandes au fournisseur', 'Modification du budget d'une commande', 'Réclamation de périodiques', 'Réclamation de monographies', 'Services du module Acquisitions/Périodiques', and 'Procédures et autres documents'; and 'ARC' with links for 'Accès à ARC', 'Exécuter des rapports : Cognos Connection', 'Créer ou modifier des rapports : Query Studio', and 'Procédures et autres documents'. The right column is titled 'Catalogage' and lists several categories: 'Champs MARC' (Notice bibliographique, Notice d'autorité, Notice de fonds), 'Champs Aleph', 'Règles particulières' (Notices d'autorité, Traitement des exemplaires, Gestion des notices bibliographiques), 'Groupe de travail HPC-8' (Composition, Mandat, Ordres du jour et comptes rendus des réunions, Liste de souhaits, Comité conjoint HPC/SB8 (Composition, Comptes rendus des réunions)), and 'Indexation et classification'.

Figure 5.

Page d'accueil de la plateforme collaborative Biblio-TC

**Biblio-TC**  
Plateforme de travail collaboratif des bibliothèques de l'UQ

Actualités | Bottin | Calendrier | Forums | Groupes  
Aide | Contributions récentes | Recherche | Nous rejoindre

Accueil | Ajouter un contenu | C.I. | Comité des bibliothèques | MetaLib | SB8 | Thèses | Groupes privés | CREPUQ - ODPI

**Benoit Séguin**

- Mon compte
- Mes groupes
- ▶ Mes contributions
- Se déconnecter

**Recherche par mots-clés**

Recherche Plus d'options

**Discussions actives (tous les forums)**

- Rapport statistiques sur le nombre de prêts de

**Bienvenue!**

Ceci est la plateforme de travail collaboratif à la disposition des bibliothèques de l'Université du Québec ainsi qu'aux partenaires externes.

**Le rapport Tessier révèle les pratiques douteuses de Google en matière de numérisation de livres**

Soumis par Denis Boisvert le 18 janvier 2010 - 2:18pm. Livres électroniques - ebooks  
Numérisation

**Google livres**, cette vaste entreprise de numérisation qui aura permis jusqu'à maintenant la numérisation de plus de 10 millions de livres en provenance des plus grandes bibliothèques de ce monde constitue selon Marc Tessier, ancien président de France télévision, un beau gâchis.

Christian Rioux du journal *Le devoir* a décortiqué ce rapport pour nous livrer les dessous d'une vaste opération commerciale qui s'est effectuée sans trop se soucier des détails.

« janvier 2010 »

dim	lun	mar	mer	jeu	ven	sam
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

**Activités à venir**

- Réunion HPC-8 (12 jours)
- Réunion #164 du Comité des bibliothèques (19 jours)

des bibliothèques de l'UQ, ainsi que des bibliothèques partenaires impliquées dans des projets communs. Implantée en 2008 par la Direction des bibliothèques et du soutien technologique à l'enseignement de l'Université du Québec, cette solution de gestion de contenu repose sur Drupal<sup>6</sup>. Ce logiciel libre offre des modules et des fonctions permettant de diffuser des informations brèves, de commenter et de discuter les contenus publiés. Il affiche également un calendrier des activités à venir. Les modules mis en place couvrent largement les besoins des utilisateurs qui y retrouvent l'ensemble des données nécessaires à la poursuite de leurs travaux (Figure 5).

Les différents contenus sont regroupés sous des libellés correspondant à des communautés de pratique ou des groupes de travail établis, tels le Comité des bibliothèques de l'UQ ou le groupe des directeurs SB-8. Les comptes rendus et l'ensemble des documents se rattachant à ces comités y sont accessibles. La définition de profils d'utilisateurs par l'administrateur du système assure une gestion contrôlée des accès en fonction des rôles et des responsabilités des membres de la communauté qui en font usage. La recherche par mots clés dans l'ensemble du site est aussi disponible.

## Les impacts d'un tel changement sur le personnel : processus continu d'apprentissage et formations offertes

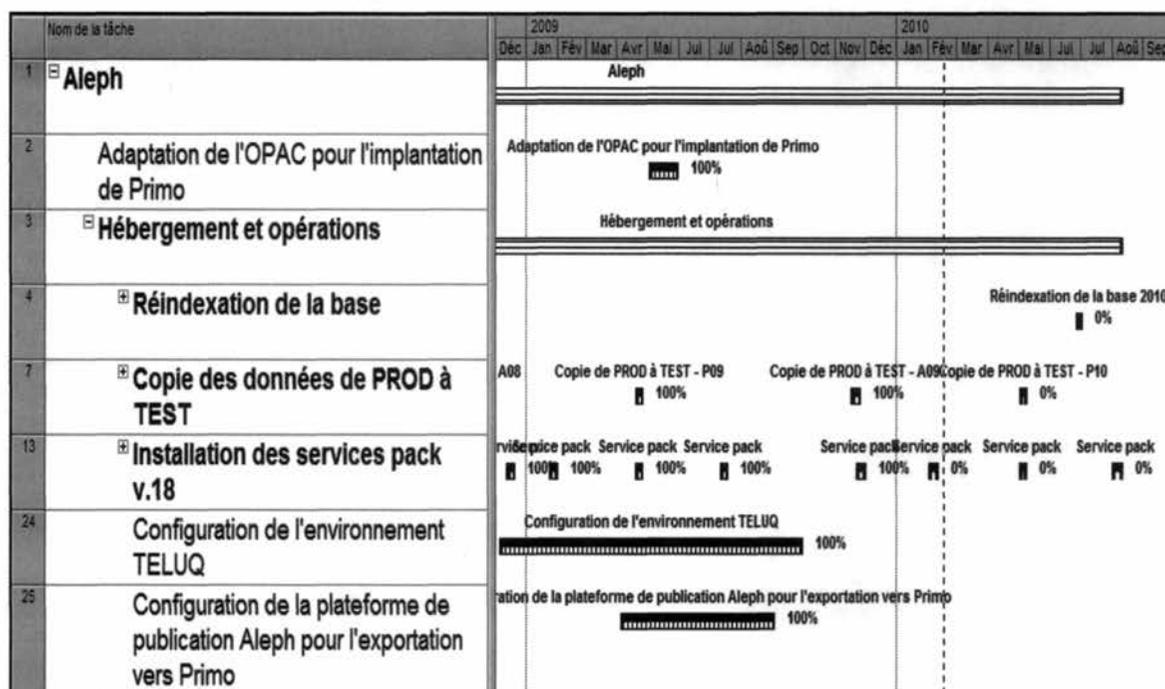
La mise en œuvre de tout nouveau SIGB au sein d'une institution universitaire ne peut se faire sans recourir à un programme de formation sur mesure. L'approche retenue a été celle de la « formation aux formateurs ». Ainsi, en mars et avril 2007, les bibliothèques ont délégué les principaux utilisateurs de chacun des modules Aleph à des sessions de formation dispensées par Ex Libris. Par la suite, ces utilisateurs avaient la responsabilité de former les membres du personnel dans leur bibliothèque respective. Les formations locales sur les modules et les applications du système de base ont été offertes aux utilisateurs concernés entre juin et août 2007, une fois la configuration des différents modules complétés et l'environnement de test et de production stabilisés.

Lors de l'implantation des produits MetaLib et Primo amorcée à compter de l'automne 2008, les formations ont pour l'essentiel été offertes sous forme de webinaires aux répondants et aux pilotes directement impliqués dans les travaux de configuration.

Afin de favoriser les échanges et le transfert de notices entre catalogues, la majorité des membres du personnel, œuvrant au sein des services de la gestion documentaire des huit bibliothèques impliquées dans ce projet coopératif, avaient déjà suivi une formation en 2002, portant sur le format MARC au moment de

6. <<http://drupal.org/>>

**Figure 6.**  
Exemples de tâches planifiées avec MS-Project



l'implantation du nouveau module de catalogue du système Manitou.

## Utilisation d'un outil de gestion de projet

Tout projet d'une telle envergure nécessite le recours à des outils de gestion offrant la possibilité de bien définir les tâches à réaliser, de les planifier et de les évaluer en fonction d'un calendrier d'implantation réaliste. Les gestionnaires de ce projet ont fait appel au logiciel Microsoft Project<sup>7</sup> qui permet d'identifier chacune des tâches à accomplir en les inscrivant dans le cadre d'un calendrier d'implantation. Cet outil permet de visualiser les dépendances entre les tâches à accomplir, d'évaluer les progrès réalisés, de relever les actions entreprises et de prendre les dispositions nécessaires au besoin (Figure 6).

## Conclusion

La réalisation du projet fut un exercice exigeant. Dès le départ, l'implantation du nouveau système de gestion s'est inscrite dans une logique de partage des ressources et des compétences impliquant une prise en charge collective des nombreux défis auxquels les responsables des bibliothèques ont été confrontés. Sans le recours incessant à l'échange et à la réciprocité, l'implanta-

tion d'un SIGB à partir d'un environnement collectif aussi complexe n'aurait pu se faire dans le respect des échéanciers et du cadre financier. Les enjeux financiers et technologiques associés à cette réalisation se situent bien au-delà des possibilités individuelles de chacun des participants. La réussite du projet repose sur le fait que tous les partenaires ont travaillé ensemble, tout au long d'un processus qui s'est échelonné sur trois ans.

La structure de gestion, en dépit des contraintes liées aux usages finaux en vue d'atteindre les objectifs de départ inscrits dans le plan directeur, dont celui du respect des budgets établis, a largement favorisé le recours à un ensemble d'activités de communication. Ainsi, chaque partenaire, peu importe son statut et son niveau d'intervention, a pu évoluer dans cet espace collaboratif en complémentarité avec les autres partenaires, tout en respectant les limites d'un logiciel commercial fermé. Les communications ont joué un rôle de premier plan dans l'atteinte des objectifs communs. Tous les problèmes d'ordre technique et professionnel ont été gérés selon une approche relevant de la logique de la mutualisation.

Au terme de ce projet, qui aura donné lieu à l'émergence du premier catalogue unifié dans le milieu des bibliothèques universitaires québécoises et à la mise sur pied de communautés de pratiques, les bibliothèques du réseau de l'Université du Québec disposent d'un environnement technologique ouvert sur les services Web de seconde génération s'inscrivant dans la dynamique de la société Internet. ☉

7. <<http://office.microsoft.com/fr-ca/project/>>

## Sources consultées

- Boivin, Daniel. 2009. Services Web 2.0 et bibliothèques canadiennes. *Argus* 38, 1 : 34-36.
- Calhoun, Karen. 2006. *The Changing Nature of the Catalog and Its Integration With Other Discovery Tools : Final Report, March 17, 2006. Prepared for the Library of Congress*. Cornell University Library, Ithaca, NY. [En ligne]. <<http://www.loc.gov/catdir/calhoun-report-final.pdf>>
- Caza, Pierre-Étienne. 2009. Virtuose remplace Manitou. *Journal L'UQAM XXXV* : 15. [En ligne]. <<http://www.uqam.ca/entrevues/entrevue.php?id=530>>
- Collins, B. et F. Moonen. 2008. Web 2.0 tools and processus in higher education : quality perspectives. *Educational Media International* 45, 2 : 93-106.
- Conférence des Recteurs et des Principaux des Universités du Québec (CREPUQ). 2008. *Rapport sur l'avenir du catalogue présenté au Sous-comité des bibliothèques par le Groupe de travail sur le traitement de la documentation*.
- Eden, Brad. 2007. Reinventing the OPAC. *Library Technology Reports* 43, 6 : 13-40.
- Les étudiants en bibliothèque : dossier. 2006. *Bulletin des bibliothèques de France*, 51, 2.
- Fast, Karl V. et D. Grant Campbell. 2004. I still like Google : University students perceptions of searching OPACS and the Web. In *Proceedings of the 62<sup>nd</sup> Annual Meeting of the American Society for Information Science and Technology* : 138-146.
- Forest, Dominic. 2009. Vers une nouvelle génération d'outils d'analyse et de recherche d'information. *Documentation et Bibliothèques* 55, 2 : 77-89.
- Huit établissements de l'Université du Québec lancent un nouveau catalogue de bibliothèques. UQAR/Info, 18 décembre 2007. [En ligne]. <<http://www.uqar.quebec.ca/uqar-info/CatalogueUQ.asp>>
- Julien, Charles-Antoine et France Bouthillier. 2008. Le catalogue réinventé. *Documentation et bibliothèques* 54, 3 : 229-238.
- Lewis, David W. 2007. *A Model for Academic Libraries 2005 to 2025, Paper to be presented at « Visions of Change », California State University at Sacramento, January 26, 2007*. [En ligne]. <<https://scholarworks.iupui.edu/bitstream/handle/1805/665/A%20Model%20Academic%20Libraries%202005%20to%202025.pdf?sequence=6>>
- OCLC. 2009. *Online Catalogs : What Users and Librarians Want : An OCLC Report*. OCLC Online Computer Library Center, Dublin, Ohio. [En ligne]. <<http://www.oclc.org/reports/online-catalogs/fullreport.pdf>>
- Piette, Jacques et al. 2007. *Les jeunes et Internet : 2006 : Appropriation des nouvelles technologies : Rapport final de l'enquête menée au Québec soumis par Jacques Piette, Christian-Marie Pons et Luc Giroux au Ministère de la Culture et des communications, Gouvernement du Québec*. [En ligne]. <<http://collections.banq.qc.ca/ark:/52327/bs47843>>
- Plourde, Marcel et Pierre Latour. 2009. L'avenir du catalogue : Sommaire du rapport présenté au Sous-comité des bibliothèques de la CREPUQ par le Groupe de travail sur le traitement de la documentation. *Documentation et bibliothèques* 55, 3 : 140-144.
- Séguin, Benoit. 2008a. *L'exploitation de systèmes et le développement des collections électroniques dans un contexte collectif : le cas des bibliothèques universitaires québécoises*. Présentation dans le cadre de la Journée CCSR Nouvelles tendances en SIGB tenue le 26 novembre 2008. Université du Québec à Trois-Rivières. [En ligne]. <[http://www.uqtr.ca/~seguin/conf/Cegeps\\_SIGB\\_CREPUQ\\_2008-11-26.pdf](http://www.uqtr.ca/~seguin/conf/Cegeps_SIGB_CREPUQ_2008-11-26.pdf)>
- Séguin, Benoit. 2008b. *Fusion des catalogues de huit établissements de l'UQ*, présentation dans le cadre de la Journée « Les environnements de recherche : Optimiser le présent et... préparer l'avenir » organisée par le Groupe de travail sur les nouvelles solutions technologiques du Sous-comité des bibliothèques, Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec tenue le 1<sup>er</sup> mai 2008. [En ligne]. <[http://www.bibl.ulaval.ca/fichiers\\_site/crepuq/atelier\\_20080501/B\\_Seguin.pdf](http://www.bibl.ulaval.ca/fichiers_site/crepuq/atelier_20080501/B_Seguin.pdf)>
- Les Taxonomies de navigation — La recherche à facettes : Définition, utilisation, objectifs, mise en œuvre*. [En ligne]. <<http://mondeca.wordpress.com/2007/10/07/les-taxonomies-de-navigation-la-recherche-a-facettes-definition-utilisation-objectifs-mise-en-oeuvre/>>
- Tremblay, Lino et Dominique Papin. 2008. UQ-8 crée un Wiki : chronique d'une expérience réussie. *Argus* 37, 2 : 13-16.
- Université du Québec choisit Primo. [En ligne]. <<http://www.exlibris-group.com/files/News/UDQChoosesPrimo.pdf>>
- Université de Montréal, Direction des bibliothèques, *Guide d'utilisation de Maestro : répertoire de ressources électroniques (Application MetaLib de Ex Libris)*. [En ligne] <<http://www.bib.umontreal.ca/guides/Maestro.htm>>